

Ассамблеи государств – членов ВОИС

Шестьдесят шестая серия заседаний
Женева, 8–17 июля 2025 года

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Меморандум Секретариата

1. Настоящий документ касается сессий 22 Ассамблей и других органов государств – членов ВОИС, а также Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, которые проведут свои очередные сессии с 8 по 17 июля 2025 года, а именно:

- (1) Генеральной Ассамблеи ВОИС, пятьдесят восьмая (27-я очередная) сессия;
- (2) Конференции ВОИС, сорок шестая (27-я очередная) сессия;
- (3) Координационного комитета ВОИС, восемьдесят четвертая (56-я очередная) сессия;
- (4) Ассамблеи Парижского союза, шестьдесят первая (27-я очередная) сессия;
- (5) Исполнительного комитета Парижского союза, шестьдесят пятая (61-я очередная) сессия;
- (6) Ассамблеи Бернского союза, пятьдесят пятая (27-я очередная) сессия;
- (7) Исполнительного комитета Бернского союза, семьдесят первая (56-я очередная) сессия;
- (8) Ассамблеи Мадридского союза, пятьдесят девятая (26-я очередная) сессия;
- (9) Ассамблеи Гаагского союза, сорок пятая (25-я очередная) сессия;
- (10) Ассамблеи Ниццкого союза, сорок пятая (27-я очередная) сессия;
- (11) Ассамблеи Лиссабонского союза, сорок вторая (26-я очередная) сессия;
- (12) Ассамблеи Локарнского союза, сорок пятая (26-я очередная) сессия;
- (13) Ассамблеи Союза МПК [Международная патентная классификация], сорок шестая (25-я очередная) сессия;
- (14) Ассамблеи Союза РСТ [Договор о патентной кооперации], пятьдесят седьмая (25-я очередная) сессия;
- (15) Ассамблеи Будапештского союза, сорок вторая (23-я очередная) сессия;
- (16) Ассамблеи Венского союза, тридцать восьмая (23-я очередная) сессия;

- (17) Ассамблеи ДАП [Договор ВОИС по авторскому праву], двадцать пятая (12-я очередная) сессия;
- (18) Ассамблеи ДИФ [Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам], двадцать пятая (12-я очередная) сессия;
- (19) Ассамблеи PLT [Договор о патентном праве], двадцать четвертая (11-я очередная) сессия;
- (20) Ассамблеи Сингапурского договора [Сингапурский договор о законах по товарным знакам], восемнадцатая (9-я очередная) сессия;
- (21) Ассамблеи Марракешского договора [Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям], десятая очередная сессия;
- (22) Ассамблеи ПДАИ [Пекинский договор по аудиовизуальным исполнениям], шестая очередная сессия.

Члены

2. Ниже перечислены члены каждой из 22 Ассамблей и других органов государств-членов:

- (1) Генеральная Ассамблея ВОИС: Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Острова Кука, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эсватини, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Святой Престол, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты) (с 19 сентября 2025 года), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Ниуэ, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве (187).
- (2) Конференция ВОИС¹: Помимо перечисленных выше государств – членов Генеральной Ассамблеи ВОИС: Эритрея, Эфиопия², Мальдивские Острова, Маршалловы Острова, Мьянма, Сомали, Тимор-Лешти (187 + 7 = 194).
- (3) Координационный комитет ВОИС: Алжир, Аргентина, Австралия, Австрия, Бангладеш, Бельгия, Бразилия, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чили, Китай, Колумбия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия (ad hoc), Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Германия, Гана,

¹ Члены Конференции ВОИС являются членами ВОИС.

² Эфиопия станет членом Генеральной Ассамблеи ВОИС с 15 августа 2025 года в результате присоединения к Парижской конвенции по охране промышленной собственности, состоявшегося 15 мая 2025 года, которое вступит в силу 15 августа 2025 года.

Гватемала, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кыргызстан, Литва, Люксембург, Малави, Малайзия, Мексика, Марокко, Намибия, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария (ex officio), Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Зимбабве (83).

- (4) Ассамблея Парижского союза: Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эсватини, Эфиопия (с 15 августа 2025 года), Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Святой Престол, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве (179).

- (5) Исполнительный комитет Парижского союза: Аргентина, Бразилия, Центральноафриканская Республика, Чили, Китай, Колумбия, Куба, Чешская Республика, Финляндия, Габон, Гана, Венгрия, Исландия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Япония, Иордания, Кения, Кыргызстан, Малайзия, Мексика, Марокко, Нигер, Норвегия, Пакистан, Перу, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сингапур, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария (ex officio), Тринидад и Тобаго, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве (42).

- (6) Ассамблея Бернского союза: Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Острова Кука, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эсватини, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Святой Престол, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Ниуэ, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве (179).
- (7) Исполнительный комитет Бернского союза: Алжир, Австралия, Австрия, Бангладеш, Бельгия, Камерун, Канада, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Эквадор, Египет, Сальвадор, Фиджи, Франция, Германия, Гватемала, Индия, Индонезия, Ямайка, Литва, Люксембург, Малави, Намибия, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Нигерия, Панама, Парагвай, Португалия, Сенегал, Сербия, Словения, Шри-Ланка, Швейцария (ex officio), Таджикистан, Турция, Уганда, Соединенное Королевство, Узбекистан, Вьетнам, Йемен (41).
- (8) Ассамблея Мадридского союза: Афганистан, Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Албания, Алжир, Антигуа и Барбуда, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Египет, Эстония, Европейский союз, Эсватини, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Маврикий, Мексика, Монако,

Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Испания, Судан, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Вьетнам, Замбия, Зимбабве (115).

- (9) Ассамблея Гаагского союза: Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Албания, Армения, Азербайджан, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Камбоджа, Канада, Китай, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Египет, Эстония, Европейский союз, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Венгрия, Исландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Кыргызстан, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мали, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Намибия, Нидерланды (Королевство), Нигер, Северная Македония, Норвегия, Оман, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словения, Испания, Суринам, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Тунис, Турция, Туркменистан, Украина, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Вьетнам (82).
- (10) Ассамблея Ниццкого союза: Албания, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова (с 3 сентября 2025 года), Бахрейн, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Китай, Хорватия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Доминика, Египет, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гвинея, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малави, Малайзия, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Испания, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан (92).
- (11) Ассамблея Лиссабонского союза: Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Албания, Алжир, Босния и Герцеговина, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Европейский союз, Франция, Габон, Грузия, Гана, Венгрия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Италия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мексика, Черногория, Никарагуа, Северная Македония, Оман,

Перу, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Словакия, Швейцария, Того, Тунис (43).

- (12) Ассамблея Локарнского союза: Албания, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Китай, Хорватия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Гвинея, Венгрия, Исландия, Индия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Малави, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Нидерланды (Королевство), Северная Македония, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Украина, Соединенное Королевство, Уругвай, Узбекистан (62).
- (13) Ассамблея Союза МПК: Албания, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Болгария, Канада, Китай, Хорватия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Египет, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Гвинея, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Люксембург, Малави, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Нидерланды (Королевство), Северная Македония, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Суринам, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан (65).
- (14) Ассамблея Союза РСТ: Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эсватини, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис,

Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вьетнам, Замбия, Зимбабве (158).

- (15) Ассамблея Будапештского союза: Албания, Антигуа и Барбуда, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова (с 3 сентября 2025 года), Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Болгария, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Иордания, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малайзия, Мексика, Монако, Черногория, Марокко, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Никарагуа, Северная Македония, Норвегия, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Саудовская Аравия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вьетнам (91).
- (16) Ассамблея Венского союза: Албания, Армения, Австрия, Багамские Острова (с 3 сентября 2025 года), Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Куба, Франция, Гвинея, Индия, Ямайка, Иордания, Кыргызстан, Люксембург, Малайзия, Мексика, Черногория, Мозамбик, Нидерланды (Королевство), Северная Македония, Парагвай, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сербия, Словения, Швеция, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Украина, Соединенное Королевство, Уругвай (39).
- (17) Ассамблея ДАП: Афганистан, Албания, Алжир, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Острова Кука, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эстония, Европейский союз, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Гана, Германия, Греция, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кирибати, Кыргызстан, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Науру, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Вьетнам (118).

- (18) Ассамблея ДИФ: Афганистан, Албания, Алжир, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Острова Кука, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эстония, Европейский союз, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кирибати, Кыргызстан, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Вьетнам (114).
- (19) Ассамблея PLT: Албания, Антигуа и Барбуда, Армения, Австралия, Бахрейн, Беларусь, Босния и Герцеговина, Канада, Хорватия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Венгрия, Ирландия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Черногория, Нидерланды (Королевство), Нигерия, Северная Македония, Оман, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Туркменистан, Украина, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан (43).
- (20) Ассамблея Сингапурского договора: Афганистан, Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Армения, Австралия, Багамские Острова (с 3 сентября 2025 года), Беларусь, Бельгия, Организация Бенилюкс по интеллектуальной собственности (BOIP), Бенин, Болгария, Канада, Хорватия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Исландия, Ирак, Ирландия, Италия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мали, Монголия, Черногория, Марокко, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сербия, Сингапур, Словакия, Испания, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Украина, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан (56).
- (21) Ассамблея Марракешского договора: Афганистан, Аргентина, Армения, Австралия, Азербайджан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Острова Кука, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эфиопия, Европейский союз, Грузия, Гана, Гватемала, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Ирак, Израиль, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан (с 14 июля 2025 года), Кения, Кирибати, Кыргызстан, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Малави, Малайзия, Мали, Маршалловы Острова,

Маврикий, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сербия, Сингапур, Швейцария, Шри-Ланка, Таджикистан, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Зимбабве (100).

- (22) Ассамблея Пекинского договора: Алжир, Армения, Белиз, Ботсвана, Буркина-Фасо, Камбоджа, Центральноафриканская Республика, Чили, Китай, Коморские Острова, Острова Кука, Коста-Рика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Габон, Индонезия, Япония, Кения, Кирибати, Лихтенштейн, Мали, Маршалловы Острова, Мексика, Марокко, Нигерия, Панама, Перу, Филиппины, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Словакия, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Вануату, Зимбабве (48).

Наблюдатели

3. Любое государство, которое не является членом ни одной из Ассамблей или других органов, указанных в подпунктах 1 и 3–22 пункта 1 выше, но является участником Конференции ВОИС, может быть представлено наблюдателем в рамках этих Ассамблей и других органов. Аналогичным образом любое государство, которое не является членом ни одной из Ассамблей или других органов, указанных в пункте 1 выше, но является членом Организации Объединенных Наций или любого из ее специализированных учреждений, может быть представлено наблюдателем в рамках этих Ассамблей и других органов³.

4. Ниже перечислены другие наблюдатели, представители которых приглашены к участию во всех 22 Ассамблеях и других органах, указанных в пункте 1 выше³:

- (i) Палестина;
- (ii) Организации системы Организации Объединенных Наций: Организация Объединенных Наций (ООН), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Международный банк реконструкции и развития (МБРР), Международная организация гражданской авиации (ИКАО), Международная ассоциация развития (МАР), Международная финансовая корпорация (МФК), Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), Международная организация труда (МОТ), Международная морская организация (ИМО), Международный валютный фонд (МВФ), Международный союз электросвязи (МСЭ), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Всемирный почтовый союз (ВПС), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Всемирная метеорологическая организация (ВМО) (17);
- (iii) Организации интеллектуальной собственности: Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС), Радиовещательный союз арабских государств (РСАГ), Ведомство Бенилюкса по интеллектуальной собственности (BOIP), Евразийская патентная организация (ЕАПО), Европейская патентная организация (ЕПО), Международный союз по охране новых сортов растений (УПОВ), Межгосударственный совет по вопросам охраны промышленной собственности (МГСОПС), Северный патентный институт (NPI), Патентное ведомство Совета по сотрудничеству арабских государств Персидского залива (Патентное ведомство ССАГПЗ), Вишеградский патентный институт (11);
- (iv) Другие межправительственные организации: Группа государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (Группа АКТ), Африканский региональный центр технологий (ARCT), Африканский союз (АС), Арабская организация по промышленному развитию и горному делу (AIDMO), Организация Лиги арабских государств по вопросам образования, культуры и науки (ALECSO), Азиатско-Африканский

³ За исключением Координационного комитета, в котором единственные наблюдатели – это те государства, которые, не являясь членами этого Комитета, являются участниками Конференции ВОИС.

консультативный комитет по правовым вопросам (AALCC), Ассоциация стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Карибское сообщество (КАРИКОМ), Секретариат Центральной Америки по экономической интеграции (SIECA), Единая платформа языковых ресурсов и технической инфраструктуры в качестве Европейского консорциума по исследовательской инфраструктуре (CLARIN ERIC), Фонд содружества по техническому сотрудничеству (CFTC), Содружество независимых государств (СНГ), Содружество по распространению знаний (COL), Секретариат Содружества, Экономическое и валютное сообщество стран Центральной Африки (CEMAC), Сообщество португалоязычных стран (CPLP), Конференция латиноамериканских органов по информатике (CALAI), Совет Европы (СЕ), Экономическое сообщество стран Больших озер (CEPGL), Европейская аудиовизуальная обсерватория, Европейская комиссия (ЕК), Европейская ассоциация свободной торговли (ЕАСТ), Евразийская экономическая комиссия (ЕАЭК), Европейская организация публичного права (EPLO), Федерация арабских научно-исследовательских советов (FASRC), Генеральный секретариат Андского сообщества, Гагская конференция по международному частному праву (НССН), Международная организация уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ), Международная иберийская лаборатория нанотехнологий (INL), Международный институт по унификации частного права (UNIDROIT), Международный совет по оливковому маслу (IOOC), Международное бюро по виноделию и винам (IWO), Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры (ISESCO), Международная организация ИТЭР по термоядерной энергии (Организация ИТЭР), Латиноамериканская экономическая система (SELA), Латиноамериканская ассоциация по интеграции (LAIA), Лига арабских государств (ЛАГ), Сеть технической информации Латинской Америки (RITLA), Региональный центр по развитию книжного дела в Латинской Америке и Карибском бассейне (CERLALC), Генеральный секретариат иберо-американских стран (SEGIB), Международная организация «Франкофония» (OIF), Организация американских государств (ОАГ), Организация восточнокарибских государств (OECS), Организация исламского сотрудничества (ОИС), Центр по проблемам Юга (SC), Сообщество развития с Юга Африки (SADC), Западноафриканский экономический и валютный союз (WAEMU), Всемирная торговая организация (ВТО) (48);

- (v) все неправительственные организации, имеющие статус наблюдателя при ВОИС и Союзах, административные функции которых выполняет ВОИС, и перечисленные в приложении.

Документы

5. Документы, подготовленные к сессиям 22 органов, разделены на 23 категории: 22 категории адресованы, соответственно, 22 органам, а 23-я объединяет документы, представляющие интерес для двух или нескольких из указанных органов. Последняя категория имеет условное обозначение «A/66». Для остальных 22 категорий используются обозначения, содержащие аббревиатуру названия органа и арабские цифры, указывающие на порядковый номер сессии. Ниже приводится перечень этих категорий:

WO/GA/58	для Генеральной Ассамблеи ВОИС;
WO/CF/46	для Конференции ВОИС;
WO/CC/84	для Координационного комитета ВОИС;
P/A/61	для Ассамблеи Парижского союза;
P/EC/65	для Исполнительного комитета Парижского союза;
B/A/55	для Ассамблеи Бернского союза;
B/EC/71	для Исполнительного комитета Бернского союза;
MM/A/59	для Ассамблеи Мадридского союза (товарные знаки);
H/A/45	для Ассамблеи Гаагского союза;
N/A/45	для Ассамблеи Ниццкого союза;
LI/A/42	для Ассамблеи Лиссабонского союза;
LO/A/45	для Ассамблеи Локарнского союза;
IPC/A/46	для Ассамблеи Союза Международной патентной классификации;
PCT/A/57	для Ассамблеи (Союза) Договора о патентной кооперации;
BP/A/42	для Ассамблеи Будапештского союза;
VA/A/38	для Ассамблеи Венского союза;
WCT/A/25	для Ассамблеи Договора ВОИС по авторскому праву;
WPPT/A/25	для Ассамблеи Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам;
PLT/A/24	для Ассамблеи Договора о патентном праве;
STLT/A/18	для Ассамблеи Сингапурского договора о законах по товарным знакам;
MVT/A/10	для Ассамблеи Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям;
BTAP/A/6	для Ассамблеи Пекинского договора по аудиовизуальным исполнениям.

Правила процедуры

6. Правила, определяющие процедуру работы Ассамблей и других органов государств – членов ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, установлены в договорах, учреждающих ВОИС и Союзы, Общих правилах процедуры ВОИС и Специальных правилах процедуры, опубликованных на веб-сайте ВОИС по адресам: https://www.wipo.int/policy/ru/rules_of_procedure.html и https://www.wipo.int/export/sites/www/treaties/ru/docs/pdf/special_rules.pdf соответственно.

[Приложение следует]

INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ADMITTED AS OBSERVERS TO THE MEETINGS OF THE ASSEMBLIES

ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES
ADMISES EN QUALITÉ D'OBSERVATEURS AUX RÉUNIONS DES ASSEMBLÉES

1.	Actors, Interpreting Artists Committee (CSAI)	Comité "acteurs, interprètes" (CSAI)
2.	African Agricultural Technology Foundation (AATF)	Fondation africaine pour les technologies agricoles (AATF)
3.	African Intellectual Property Association (AIPA)	-----
4.	African Union of Broadcasting (AUB)	-----
5.	African Library and Information Associations and Institutions (AfLIA)	-----
6.	-----	Agence pour la Protection des Programmes (APP)
7.	American Federation of Musicians of the United States and Canada (AFM)	Fédération américaine des musiciens des États-Unis d'Amérique et du Canada (AFM)
8.	AmSong	-----
9.	Arab Society for Intellectual Property (ASIP)	Société arabe pour la propriété intellectuelle (ASIP)
10.	Archives and Records Association (ARA)	-----
11.	ASEAN Intellectual Property Association (ASEAN IPA)	Association de l'ASEAN pour la propriété intellectuelle (ASEAN IPA)
12.	Asian Patent Attorneys Association (APAA)	Association asiatique d'experts juridiques en brevets (APAA)
13.	Asia-Pacific Broadcasting Union (ABU)	Union de radiodiffusion Asie-Pacifique (URAP)
14.	-----	Association des praticiens du droit des marques et des modèles (APRAM)
15.	-----	Association européenne des éditeurs de journaux (ENPA)
16.	Association for the International Collective Management of Audiovisual Works (AGICOA)	Association de gestion internationale collective des œuvres audiovisuelles (AGICOA)
17.	Association for Recorded Sound Collections (ARSC)	-----

18.	Association of Commercial Television in Europe (ACT)	Association des télévisions commerciales européennes (ACT)
19.	Association of European Performers' Organizations (AEPO-ARTIS)	Association des organisations européennes d'artistes interprètes (AEPO-ARTIS)
20.	Boao Forum for Asia (BFA)	Forum de Boao pour l'Asie (BFA)
21.	Benelux Association of Trademark and Design Agents (BMM)	Association Benelux pour le droit des marques et modèles (BMM)
22.	Biotechnology Industry Organization (BIO)	Organisation des industries de biotechnologie (BIO)
23.	Brand Owners Protection Group (Gulf BPG)	-----
24.	Business Software Alliance (BSA)	-----
25.	Cambia	-----
26.	Center for International Environmental Law (CIEL)	Centre pour le droit international de l'environnement (CIEL)
27.	Center for Responsible Enterprise and Trade (CREATE.org)	-----
28.	Central and Eastern European Copyright Alliance (CEECA)	-----
29.	Centre for International Intellectual Property Studies (CEIPI)	Centre d'études internationales de la propriété intellectuelle (CEIPI)
30.	-----	Centre international d'investissement (CII)
31.	Chartered Society of Designers (CSD)	-----
32.	Civil Society Coalition (CSC)	-----
33.	Cumulus, The International Association of Universities and Colleges of Art, Design and Media (CUMULUS)	-----
34.	Communia, International Association (Communia)	Communia, association internationale (Association Communia)
35.	Computer & Communications Industry Association (CCIA)	Association de l'industrie de l'informatique et de la communication (CCIA)
36.	Confederacy of Patent Information User Groups (CEPIUG)	-----
37.	Confederation of Rightholders' Societies of Europe and Asia (CRSEA)	-----

38.	Consortium for Common Food Names (CCFN)	-----
39.	Co-ordinating Council of Audiovisual Archives Associations (CCAAA)	Conseil de coordination des associations d'archives audiovisuelles (CCAAA)
40.	Coordination of European Independent Producers (CEPI)	Coordination européenne des producteurs indépendants (CEPI)
41.	Coordination of European Picture Agencies-News and Stock (CEPIC)	-----
42.	Creative Commons Corporation	-----
43.	CropLife International	-----
44.	DIGITALEUROPE	-----
45.	Digital Media Association (DiMA)	-----
46.	Digital Music Europe (DME)	-----
47.	Digital Video Broadcasting (DVB)	-----
48.	Drugs for Neglected Diseases initiative (DNDi)	-----
49.	Education International (EI)	Internationale de l'éducation (IE)
50.	Electronic Information for Librarians (eIFL.net)	-----
51.	European Association for Bioindustries (EUROPABIO)	-----
52.	European Association of Communications Agencies (EACA)	-----
53.	European Brands Association (AIM)	Association des industries de marque (AIM)
54.	European Broadcasting Union (EBU)	Union européenne de radio-télévision (UER)
55.	European Bureau of Library, Information and Documentation Associations (EBLIDA)	-----
56.	European Chemical Industry Council (CEFIC)	Conseil européen de l'industrie chimique (CEFIC)
57.	European Committee for Interoperable Systems (ECIS)	-----
58.	European Communities Trade Mark Association (ECTA)	Association communautaire du droit des marques (ECTA)

59.	European Computer Manufacturers Association (ECMA)	Association européenne de constructeurs de calculateurs électroniques (ECMA)
60.	European Digital Media Association (EDiMA)	Association européenne des médias numériques (EDiMA)
61.	European Digital Rights (EDRI)	-----
62.	European Federation of Pharmaceutical Industries' Associations (EFPIA)	Fédération européenne des associations de l'industrie pharmaceutique (EFPIA)
63.	European Film Agency Directors (EFAD)	-----
64.	European Intellectual Property Teachers' Network (EIPTN)	-----
65.	European Law Students' Association (ELSA International)	Association européenne des étudiants en droit (ELSA international)
66.	European Network for Copyright in Support of Education and Science (ENCES)	-----
67.	European Platform of Intellectual Property Administrators (EPIPA)	-----
68.	European Publishers Council (EPC)	Conseil des éditeurs européens (EPC)
69.	European Sound Directors Association (ESDA)	Association européenne des directeurs du son (ESDA)
70.	European Visual Artists (EVA)	-----
71.	European Writers' Congress (EWC)	Congrès des écrivains européens (EWC)
72.	Exchange and Cooperation Centre for Latin America (ECCLA)	Centre d'échanges et de coopération avec l'Amérique latine (CECAL)
73.	-----	Femmes chefs d'entreprises mondiales (FCEM)
74.	FIVS	-----
75.	Foundation for a Centre for Socio-Economic Development (CSEND)	Fondation pour un centre pour le développement socioéconomique (CSEND)
76.	Free Software Foundation Europe (FSF Europe)	-----
77.	Friends World Committee for Consultation (FWCC)	Comité consultatif mondial des amis (CCMA)
78.	Global Anti-Counterfeiting Group (GACG)	-----
79.	Global Expert Network on Copyright User Rights (User Rights Network)	-----

80.	Global Intellectual Property Alliance (GLIPA)	-----
81.	Ibero-Latin-American Federation of Performers (FILAE)	Fédération ibéro-latino-américaine des artistes interprètes ou exécutants (FILAE)
82.	Independent Alliance for Artists Rights (IAFAR)	-----
83.	Independent Film and Television Alliance (I.F.T.A)	-----
84.	Independent Music Companies Association (IMPALA)	-----
85.	Independent Music Publishers International Forum (IMPF)	-----
86.	Indigenous ICT Task Force (IITF)	-----
87.	-----	Ingénieurs du Monde (IdM)
88.	Innovation Council	Conseil de l'innovation
89.	Innovation Insights	-----
90.	Institute for African Development (INADEV)	-----
91.	Institute of Professional Representatives Before the European Patent Office (EPI)	Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (EPI)
92.	Instituto de Derecho de Autor (Instituto Autor)	-----
93.	Intellectual Property Latin American School (ELAPI)	-----
94.	Intellectual Property Owners Association (IPO)	-----
95.	Interactive Software Federation of Europe (ISFE)	-----
96.	Inter-American Association of Industrial Property (ASIPI)	Association interaméricaine de la propriété industrielle (ASIPI)
97.	Inter-American Copyright Institute (IIDA)	Institut interaméricain de droit d'auteur (IIDA)
98.	International Affiliation of Writers' Guilds (IAWG)	-----
99.	International Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP)	Association internationale pour la promotion de l'enseignement et de la recherche en propriété intellectuelle (ATRIP)

100.	International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)	Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)
101.	International Association of Broadcasting (IAB)	Association internationale de radiodiffusion (AIR)
102.	International Association of Scientific, Technical and Medical Publishers (STM)	Association internationale des éditeurs scientifiques, techniques et médicaux (STM)
103.	International Association of Young Lawyers (AIJA)	Association Internationale des jeunes avocats (AIJA)
104.	International Authors Forum	-----
105.	International Ayurveda Foundation (IAF)	-----
106.	International Bar Association (IBA)	Association internationale du barreau (IBA)
107.	International Bureau of Societies Administering the Rights of Mechanical Recording and Reproduction (BIEM)	Bureau international des sociétés gérant les droits d'enregistrement et de reproduction mécanique (BIEM)
108.	International Center for Trade and Sustainable Development (ICTSD)	Centre international pour le commerce et le développement durable (ICTSD)
109.	International Chamber of Commerce (ICC)	Chambre de commerce internationale (CCI)
110.	Committee for the Indigenous Peoples of the Americas (Incomindios)	-----
111.	International Confederation of Music Publishers (ICMP)	Confédération internationale des éditeurs de musique (CIEM)
112.	International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC)	Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs (CISAC)
113.	International Council of Design (ico-D)	-----
114.	International Council of Museums (ICOM)	Conseil international des musées (ICOM)
115.	International Council on Archives (ICA)	Conseil international des archives (CIA)
116.	International DOI Foundation (IDF)	-----
117.	International Environmental Law Research Centre (IELRC)	Centre de recherche en droit international de l'environnement (IELRC)
118.	International Federation of Actors (FIA)	Fédération internationale des acteurs (FIA)
119.	International Federation of Commercial Arbitration Institutions (IFCAI)	Fédération internationale des institutions d'arbitrage commercial (IFCAI)
120.	International Federation of Computer Law Associations (IFCLA)	Fédération internationale des associations du droit de l'informatique (IFCLA)

121.	International Federation of Film Producers Associations (FIAPF)	Fédération internationale des associations de producteurs de films (FIAPF)
122.	International Federation of Intellectual Property Attorneys (FICPI)	Fédération internationale des conseils en propriété intellectuelle (FICPI)
123.	International Federation of Inventors' Associations (IFIA)	Fédération internationale des associations d'inventeurs (IFIA)
124.	International Federation of Journalists (IFJ)	Fédération internationale des journalistes (FIJ)
125.	International Federation of Landscape Architects (IFLA)	Fédération internationale des architectes paysagistes (IFLA)
126.	International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)	Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques (FIAB)
127.	International Federation of Musicians (FIM)	Fédération internationale des musiciens (FIM)
128.	International Federation of Pharmaceutical Manufacturers Associations (IFPMA)	Fédération internationale de l'industrie du médicament (FIIM)
129.	International Federation of Reproduction Rights Organizations (IFRRO)	Fédération internationale des organismes gérant les droits de reproduction (IFRRO)
130.	International Federation of the Periodical Press (FIPP)	Fédération internationale de la presse périodique (FIPP)
131.	International Federation of the Phonographic Industry (IFPI)	Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI)
132.	International Federation of Translators (FIT)	Fédération internationale des traducteurs (FIT)
133.	International Generic and Biosimilar medicines Association (IGBA)	-----
134.	International Human Rights & Anti-Corruption Society (IHRAS)	-----
135.	International Institute for Intellectual Property Management (I ³ PM)	-----
136.	International Intellectual Property Commercialization Council (IIPCC)	-----
137.	International Intellectual Property Institute (IPI)	-----
138.	International League of Competition Law (LIDC)	Ligue internationale du droit de la concurrence (LIDC)
139.	International Literary and Artistic Association (ALAI)	Association littéraire et artistique internationale (ALAI)

140.	International Network for Standardization of Higher Education Degrees (INSHED)	-----
141.	International Olympic Committee (IOC)	Comité international olympique (CIO)
142.	International Organization for Standardization (ISO)	Organisation internationale de normalisation (ISO)
143.	International Poetry for Peace Association (IPPA)	-----
144.	International Publishers Association (IPA)	Union internationale des éditeurs (UIE)
145.	International Science Council	-----
146.	International Society for the Development of Intellectual Property (ADALPI)	Association internationale pour le développement de la propriété intellectuelle (ADALPI)
147.	International Technology Law Association (ITechLaw)	-----
148.	International Trademark Association (INTA)	Association internationale pour les marques (INTA)
149.	International Trade Union Confederation (ITUC)	Confédération syndicale internationale (CSI)
150.	International Union of Architects (UIA)	Union internationale des architectes (UIA)
151.	International Union of Cinemas (UNIC)	Union Internationale des cinémas (UNIC)
152.	International Video Federation (IVF)	Fédération internationale de la vidéo (IVF)
153.	International Wine Law Association (AIDV)	Association internationale des juristes pour le droit de la vigne et du vin (AIDV)
154.	4iP Council EU AISBL (4iP Council)	-----
155.	Internet Society (ISOC)	-----
156.	IP Federation	-----
157.	IP Justice	-----
158.	Knowledge Ecology International, Inc. (KEI)	-----
159.	Knowmad Institute	-----
160.	Latin American Association of Pharmaceutical Industries (ALIFAR)	Association latino-américaine des industries pharmaceutiques (ALIFAR)
161.	Latin American Audiovisual Authors Societies Federation (FESAAL)	-----

162.	Latin American Federation of the Pharmaceutical Industry (FIFARMA)	Fédération latino-américaine de l'industrie pharmaceutique (FIFARMA)
163.	<i>Latín Artis</i>	-----
164.	Law Association for Asia and the Pacific (LAWASIA)	Association juridique de l'Asie et du Pacifique (LAWASIA)
165.	Licensing Executives Society International (LES International)	-----
166.	MALOCA <i>Internationale</i>	MALOCA <i>Internationale</i>
167.	MARQUES – The Association of European Trademark Owners	MARQUES – Association des propriétaires européens de marques de commerce
168.	Max Planck Institute for Innovation and Competition (MPI)	Institut Max-Planck pour l'innovation et la concurrence (MPI)
169.	Medicines for Africa	-----
170.	Medicines Patent Pool	-----
171.	-----	Médecins Sans Frontières (MSF)
172.	Motion Picture Association (MPA)	-----
173.	Nordic Actors' Council (NSR)	-----
174.	North American Broadcasters Association (NABA)	Association nord-américaine des organismes de radiodiffusion (NABA)
175.	-----	Organisation ibéro-américaine des droits d'auteur-Latinautor Inc.
176.	<i>Organización de Asociaciones y Empresas de Telecomunicaciones para América Latina (TEPAL)</i>	-----
177.	Organization for an International Geographical Indications Network (ORIGIN)	Organisation pour un réseau international d'indications géographiques (ORIGIN)
178.	-----	Organisation internationale de l'artisanat (OIA)
179.	Patent Documentation Group (PDG)	Groupe de documentation sur les brevets (PDG)
180.	Patent Information Users Group (PIUG)	-----
181.	Pearle Performing Arts Employers Associations League Europe	-----
182.	Picture Licensing Universal System (PLUS Coalition)	-----

183.	Software & Information Industry Association (SIIA)	-----
184.	spiritsEUROPE	-----
185.	The Chartered Institute of Arbitrators (CI Arb)	-----
186.	The Chartered Institute of Trade Mark Attorneys (CITMA)	Institut agréé des agents de marques (CITMA)
187.	The Confederation of European Business (BusinessEurope)	Confédération des entreprises européennes (BusinessEurope)
188.	The Egyptian Inventor Syndicate	Syndicat égyptien des inventeurs
189.	The European Commercial Patent Services Group (PatCom)	Association européenne de fournisseurs commerciaux d'information en matière de brevets (PatCom)
190.	The World Conservation Union (IUCN)	Union mondiale pour la nature (UICN)
191.	Third World Network Berhad (TWN)	-----
192.	-----	Traditions pour Demain
193.	Transnational Alliance to Combat Illicit Trade (TRACIT)	-----
194.	-----	Union des fabricants pour la protection internationale de la propriété intellectuelle (UNIFAB)
195.	Union for the Public Domain (UPD)	-----
196.	Union Network International – Media and Entertainment (UNI-MEI)	Union Network International – Internationale des médias et du spectacle (UNI-MEI)
197.	Union of European Practitioners in Industrial Property (UNION)	Union des praticiens européens en propriété industrielle (UNION)
198.	Women@theTable (Women at the Table)	-----
199.	World Association for Small & Medium Enterprises (WASME)	Association mondiale des petites et moyennes entreprises (WASME)
200.	World Association of Newspapers (WAN)	Association mondiale des journaux (AMJ)
201.	World Blind Union (WBU)	Union mondiale des aveugles (UMA)
202.	World Design Organization (WDO)	Organisation mondiale de design (OMD)

203.	World Federation for Culture Collections (WFCC)	-----
204.	World Federation of Engineering Organizations (WFEO)	Fédération mondiale des organisations d'ingénieurs (FMOI)
205.	World Federation of the Sporting Goods Industry (WFSGI)	-----
206.	World Self Medication Industry (WSMI)	Industrie mondiale de l'automédication responsable (IMAR)
207.	World Union of Professions (WUP)	Union mondiale des professions libérales (UMPL)
208.	World Women Inventors and Entrepreneurs Association (WWIEA)	-----

NATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ADMITTED AS OBSERVERS TO THE MEETINGS OF THE ASSEMBLIES

ORGANISATIONS NATIONALES NON GOUVERNEMENTALES
ADMISES EN QUALITÉ D'OBSERVATEURS
AUX RÉUNIONS DES ASSEMBLÉES

1.	All-China Patent Agents Association (ACPAA)	-----
2.	American Arab Intellectual Property Association (AAIPA)	-----
3.	American Association for the Advancement of Science (AAAS)	Association américaine pour le progrès de la science (AAAS)
4.	American Intellectual Property Law Association (AIPLA)	Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (AIPLA)
5.	Ankara University Research Center on Intellectual and Industrial Property Rights (FISAUM)	Centre de recherches sur les droits de propriété intellectuelle et industrielle de l'Université d'Ankara (FISAUM)
6.	Arab Public Relations Society (APRS)	-----
7.	Argentine Management Society of Actors and Performers (SAGAI)	-----
8.	Asociación Argentina de Intérpretes (AADI)	-----
9.	-----	Association brésilienne des émetteurs de radio et de télévision (ABERT)
10.	-----	Association congolaise pour le développement agricole (ACDA)
11.	-----	Association des spécialistes de la propriété intellectuelle de Côte d'Ivoire (A.S.P.I.C.I.)
12.	Association for Accessible Medicines (AAM)	-----
13.	-----	Association marocaine des conseils en propriété industrielle (AMACPI)
14.	-----	Association mexicaine pour la protection de la propriété intellectuelle (AMPPI)
15.	<i>Asociación Nacional de Denominaciones de Origen (ANDO)</i>	-----
16.	-----	Association pour le devenir des autochtones et de leur connaissance originelle (ADACO)

17.	-----	Association romande de propriété intellectuelle (AROPi)
18.	Authors' Licensing and Collecting Society Ltd (ALCS)	-----
19.	Bahrain Intellectual Property Society (BIPS)	-----
20.	Brands Foundation	-----
21.	Brand Protection Group – Lebanon (BPG)	-----
22.	Brazilian Intellectual Property Association (ABPI)	-----
23.	British Copyright Council (BCC)	Conseil britannique du droit d'auteur (BCC)
24.	Cámara Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA)	-----
25.	Center for Performers' Rights Administration (CPRA) of GEIDANKYO	Centre d'administration des droits des artistes interprètes ou exécutants du GEIDANKYO (CPRA)
26.	-----	Centre de recherche et de promotion du droit (CRPD)
27.	Centre for Internet and Society (CIS)	-----
28.	<i>Centro de Investigación en Propiedad Intelectual</i> (CIPI)	-----
29.	Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation (CCI RF)	Chambre du commerce et de l'industrie de la Fédération de Russie (CCI RF)
30.	Chamber of Commerce of the United States of America (CCUSA)	Chambre de commerce des États-Unis d'Amérique (CCUSA)
31.	Chamber of Patent Attorneys (PAK)	Chambre fédérale des conseils en brevets (PAK)
32.	Chartered Institute of Library and Information Professionals (CILIP)	-----
33.	Chartered Institute of Patent Attorneys (CIPA)	-----
34.	China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT)	Conseil chinois pour le développement du commerce international (CCPIT)
35.	China Trademark Association (CTA)	Association chinoise pour les marques (CTA)
36.	Club for People with Special Needs Region of Preveza (CPSNRP)	-----
37.	Coalición por el Acceso Legal a la Cultura A.C. (CALC)	-----

38.	-----	Compagnie nationale des conseils en propriété industrielle (CNCPI)
39.	Confederation of Indian Industry (CII)	Confédération des industries indiennes (CII)
40.	-----	Conseil national pour la promotion de la musique traditionnelle du Congo (CNPMTTC)
41.	Copyright Research and Information Center (CRIC)	Centre de recherche et d'information sur le droit d'auteur (CRIC)
42.	Corporación Latinoamericana de Investigación de la Propiedad Intelectual para el Desarrollo (Corporación Innovarte);	-----
43.	CreativeFuture	-----
44.	Denver Museum of Nature & Science (DMNS)	-----
45.	Design and Artists Copyright Society (DACS)	-----
46.	Digital Law Center (DLC)	Digital Law Center (Centre de droit du numérique ou DLC)
47.	Egyptian Council for Innovation, Creativity and Protection of Information (ECCIPP)	-----
48.	Electronic Frontier Foundation (EFF)	-----
49.	Emirates Intellectual Property Association (EIPA)	-----
50.	Emirates Inventors Association	-----
51.	Emirates Reprographic Rights Management Association (ERRA)	-----
52.	Emirates Science Club	-----
53.	European College of Parma Foundation (The Foundation)	-----
54.	Federation of Indian Chamber of Commerce and Industry (FICCI)	-----
55.	French Federation of Industrial and Artisanal Geographical Indications (FFIGIA)	Fédération française des indications géographiques industrielles et artisanales (FFIGIA)
56.	Friends of the Creator Artistic Foundation (FCF)	-----
57.	<i>Fundación para la Difusión del Conocimiento y el Desarrollo Sustentable Vía Libre (Fundación Vía Libre).</i>	-----

58.	German Association for the Protection of Industrial Property (GRUR)	Association allemande pour la protection de la propriété industrielle (GRUR)
59.	German Library Association (<i>Deutscher Bibliotheksverband e.V. – dbv</i>)	Association des bibliothèques allemandes (<i>Deutscher Bibliotheksverband e.V. – dbv</i>)
60.	Global Access in Action (GAiA)	-----
61.	Health and Environment Program (HEP)	-----
62.	Hiperderecho	-----
63.	Hugo Grotius gGmbH	-----
64.	-----	Institut de recherche en propriété intellectuelle (IRPI)
65.	Institute for Intellectual Property and Social Justice (IIPSJ)	-----
66.	Institute for Policy Innovation (IPI)	-----
67.	Intellectual Property Institute of Canada (IPIC)	Institut de la propriété intellectuelle du Canada (IPIC)
68.	Intellectual Property International Forum – Québec (FORPIQ)	Forum international sur la propriété intellectuelle – Québec (FORPIQ)
69.	Intellectual Property Protection Association (IPPA)	-----
70.	InternetLab Research Association in Law and Technology (InternetLab)	-----
71.	Iranian Intellectual Property Law Association (IRIPLA)	Association iranienne du droit de la propriété intellectuelle (IRIPLA)
72.	Italian Industrial Property Consultants Institute (OCPI)	-----
73.	Japan Commercial Broadcasters Association (JBA)	Association japonaise des radiodiffuseurs commerciaux (JBA)
74.	Japan Institute of Invention and Innovation (JIII)	Institut japonais de l'invention et de l'innovation (JIII)
75.	Japan Intellectual Property Association (JIPA)	Association japonaise pour la propriété intellectuelle (JIPA)
76.	Japan Patent Attorneys Association (JPAA)	-----
77.	Karisma Foundation	-----
78.	Korea Institute of Patent Information (KIPI)	Institut coréen chargé de l'information en matière de brevets (KIPI)

79.	Korea Intellectual Property Association (KINPA)	-----
80.	Korea Institute of Intellectual Property (KIIP)	Institut coréen de la propriété intellectuelle (KIIP)
81.	Korea Intellectual Property Strategy Agency (KISTA)	-----
82.	Korean Invention Promotion Association (KIPA)	Association coréenne de promotion des inventions (KIPA)
83.	Korean Women Inventors Association (KWIA)	Association des inventrices de Corée (KWIA)
84.	Library Copyright Alliance (LCA)	-----
85.	Myanmar Intellectual Property Proprietors' Association (MIPPA)	-----
86.	National Academy of Inventors, Inc. (NAI)	-----
87.	National Intellectual Property Organization (NIPO)	-----
88.	National Inventors Hall of Fame, Inc. (NIHF)	-----
89.	Native American Rights Fund (NARF)	-----
90.	New Zealand Institute of Patent Attorneys (Incorporated) (NZIPA)	-----
91.	Non-Commercial Foundation for Development of the Center for Elaboration and Commercialization of New Technologies (Skolkovo Foundation)	-----
92.	Omani Association for Intellectual Property (OAIP)	-----
93.	Open Knowledge Foundation (OKF)	-----
94.	-----	Ordre suprême des ancêtres (OSA)
95.	Patent Protection Association of China (PPAC)	Association chinoise de la protection par brevet (PPAC)
96.	Polish Chamber of Patent Attorneys	Chambre polonaise des conseils en brevets
97.	Professional Union of Broadcasting Organizations (RATEM)	-----
98.	Public Knowledge, Inc.	-----
99.	Queen Mary Intellectual Property Research Institute (QMIPRI)	-----

100. Research Center for Innovation-Supported Entrepreneurial Ecosystems (RISE)	-----
101. School of Information Studies (SOIS), University of Wisconsin—Milwaukee	School of Information Studies (SOIS), Université du Wisconsin à Milwaukee
102. -----	Société civile pour l'administration des droits des artistes et musiciens interprètes (ADAMI)
103. -----	Société des auteurs dans les arts graphiques et plastiques (ADAGP)
104. Sociedade Portuguesa de Autores (SPA)	Société portugaise d'auteurs (SPA)
105. Society of American Archivists (SAA)	-----
106. The Federalist Society for Law and Public Policy Studies (the Federalist Society)	-----
107. The Finnish Copyright Society	-----
108. The Korean Patent Attorneys Association (KPAA)	Association coréenne des conseils en brevets (KPAA)
109. The Nest Foundation	-----
110. United States Telecom Association (USTelecom)	-----
111. Virtual Rights Specified Nonprofit Cooperation	-----

[Конец приложения и документа]